

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/66300/10/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104944/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór nr 03 - głębokość pobrania 2,4m		Woda gruntowa
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104944/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-10-30	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń Temperatura pomiaru (PEW) 21,6 °C			

Sporządził:

mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/66300/10/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór nr 03 - głębokość pobrania 2,4m 104944/10/2014		
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	PS	7,4	±0,3	MW
Przewodność elektryczna właściwa (PEW)	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A)	PS	1054	±106	MW
Surfaktanty anionowe (Substancje powierzchniowo czynne - anionowe)	mg/l	PN-EN ISO 16265:2012 (A)	PS	< 0,05	-	MW
Surfaktanty niejonowe (Substancje powierzchniowo czynne - niejonowe)	mg/l	KJ-I-5.4-235 (A),(NR)	PS	0,40	±0,15	MW
Sucha pozostałość	mg/l	KJ-I-5.4-154 (A)	PS	704	±141	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-235	KJ-I-5.4-235 - Procedura badawcza w wersji 02 z dnia 26.11.2012
KJ-I-5.4-154	KJ-I-5.4-154 - Procedura badawcza w wersji 01 z dnia 16.11.2009

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż w skazanej w mającym zastosowanie przepisie prawa. Dowody w większej dokładności i/lub równoważności zastosowanej metody dostępne są w Laboratorium (art. 12 ust. 2 POŚ, Dz. U. z 2013 r, poz. 1232), przekazane zostaną na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67580/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104931/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 01 - głębokość pobrania 0,4 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104931/10/2014	2014-10-02	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67580/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 01 - głębokość pobrania 0,4 m 104931/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,39	±0,08	MW
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	17,2	±3,5	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	12,6	±2,6	MW
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	26,3	±5,3	MW
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	291	±59	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,164	±0,033	MW
Bar (Ba)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	94,8	±19,0	MW
Kobalt (Co)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	11,3	±2,3	MW
Cyna (Sn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie w wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67581/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104932/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 02 - głębokość pobrania 0,8 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104932/10/2014	2014-10-02	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67581/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 02 - głębokość pobrania 0,8 m		
				104932/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	22,8	±4,6	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	9,79	±1,96	MW
Ołów (Pb)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	27,8	±5,6	MW
Cynk (Zn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	80,7	±16,2	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,159	±0,032	MW
Bar (Ba)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	57,5	±11,5	MW
Kobalt (Co)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	8,58	±1,72	MW
Cyna (Sn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-61 (A)	PS	160	±48	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67582/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104933/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 02 - głębokość pobrania 2,8 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104933/10/2014	2014-10-02	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67582/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 02 - głębokość pobrania 2,8 m		
				104933/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 2,50	-	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	3,65	±0,73	MW
Ołów (Pb)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 2,50	-	MW
Cynk (Zn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	9,43	±1,89	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,030	±0,006	MW
Bar (Ba)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	8,95	±1,79	MW
Kobalt (Co)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	2,88	±0,58	MW
Cyna (Sn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67583/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104934/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 04 - głębokość pobrania 0,2 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104934/10/2014	2014-10-02	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67583/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 04 - głębokość pobrania 0,2 m 104934/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,26	±0,06	MW
Miedź (Cu)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	10,4	±2,1	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	7,86	±1,58	MW
Ołów (Pb)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	27,1	±5,5	MW
Cynk (Zn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	348	±70	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,037	±0,008	MW
Bar (Ba)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	114	±23	MW
Kobalt (Co)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	4,43	±0,89	MW
Cyna (Sn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-61 (A)	PS	22,8	±6,9	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67584/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104935/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 06 - głębokość pobrania 0,2 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104935/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67584/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 06 - głębokość pobrania 0,2 m		
				104935/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	19,7	±4,0	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	18,2	±3,7	MW
Ołów (Pb)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	16,5	±3,3	MW
Cynk (Zn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	55,8	±11,2	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,114	±0,023	MW
Bar (Ba)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	104	±21	MW
Kobalt (Co)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	10,5	±2,1	MW
Cyna (Sn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67585/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104936/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 06 - głębokość pobrania 0,5 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104936/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67585/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 06 - głębokość pobrania 0,5 m		
				104936/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	44,5	±8,9	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	52,6	±10,6	MW
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	21,4	±4,3	MW
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	86,0	±17,2	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,061	±0,013	MW
Bar (Ba)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	137	±28	MW
Kobalt (Co)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	7,80	±1,56	MW
Molibden (Mo)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	6,17	±1,24	MW
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	47,2	±9,5	MW
Cyna (Sn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67586/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104937/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 07 - głębokość pobrania 0,3 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104937/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67586/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 07 - głębokość pobrania 0,3 m		
				104937/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	18,7	±3,8	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	19,1	±3,9	MW
Ołów (Pb)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	16,8	±3,4	MW
Cynk (Zn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	61,7	±12,4	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,091	±0,019	MW
Bar (Ba)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	78,2	±15,7	MW
Kobalt (Co)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	14,1	±2,9	MW
Cyna (Sn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	6,64	±1,33	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67587/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104938/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 07 - głębokość pobrania 1,7 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104938/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67587/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 07 - głębokość pobrania 1,7 m 104938/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,26	±0,06	MW
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	12,3	±2,5	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	12,0	±2,4	MW
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	23,9	±4,8	MW
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	73,8	±14,8	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,099	±0,020	MW
Bar (Ba)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	61,8	±12,4	MW
Kobalt (Co)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	6,23	±1,25	MW
Cyna (Sn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-61 (A)	PS	26,3	±7,9	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie w wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67588/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104939/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 07 - głębokość pobrania 2,0 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104939/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67588/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 07 - głębokość pobrania 2,0 m		
				104939/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	8,86	±1,78	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	6,71	±1,35	MW
Ołów (Pb)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	16,2	±3,3	MW
Cynk (Zn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	71,1	±14,3	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,113	±0,023	MW
Bar (Ba)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	50,8	±10,2	MW
Kobalt (Co)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	3,62	±0,73	MW
Cyna (Sn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-61 (A)	PS	24,7	±7,5	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67589/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104940/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 07 - głębokość pobrania 2,4 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104940/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67589/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 07 - głębokość pobrania 2,4 m 104940/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	33,6	±6,8	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	44,5	±8,9	MW
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	20,9	±4,2	MW
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	116	±24	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,117	±0,024	MW
Bar (Ba)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	154	±31	MW
Kobalt (Co)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	12,4	±2,5	MW
Molibden (Mo)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	11,0	±2,2	MW
Cyna (Sn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie w wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67590/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104941/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 07 - głębokość pobrania 2,8 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104941/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67590/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 07 - głębokość pobrania 2,8 m		
				104941/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	39,9	±8,0	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	45,7	±9,2	MW
Ołów (Pb)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	10,8	±2,2	MW
Cynk (Zn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	77,3	±15,5	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,096	±0,020	MW
Bar (Ba)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	37,2	±7,5	MW
Kobalt (Co)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	19,0	±3,8	MW
Molibden (Mo)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	42,4	±8,5	MW
Cyna (Sn)	mg/kg s.m.	PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg s.m.	KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie w wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67591/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104942/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 08 - głębokość pobrania 0,5 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104942/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS EKO PROJEKT Sp. z o.o.

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67591/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 08 - głębokość pobrania 0,5 m		
				104942/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	14,3	±2,9	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	7,86	±1,58	MW
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	21,5	±4,3	MW
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	55,5	±11,1	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,158	±0,032	MW
Bar (Ba)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	69,1	±13,9	MW
Kobalt (Co)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Molibden (Mo)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	5,80	±1,16	MW
Cyna (Sn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67592/11/2014



Zleceniodawca		ID: 14684	
Pracownia Inżynieryjno - Geologiczna dr hab. inż. Maciej Kordian Kumor ul. Spacerowa 75 85-386 Bydgoszcz			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2014-10-24, numer systemowy: 14016051			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
104943/10/2014	Torbyd Bydgoszcz Otwór 08 - głębokość pobrania 1,0 m		Grunt
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
104943/10/2014	2014-10-20	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2014-10-24	2014-10-24	2014-11-06	
Uwagi			
Stan próbki w chw ili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Joanna Krzepina

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/67592/11/2014

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Otwór 08 - głębokość pobrania 1,0 m 104943/10/2014		
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 0,25	-	MW
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	73,0	±14,6	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	57,6	±11,6	MW
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	22,4	±4,5	MW
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	78,2	±15,7	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-36 (A)	PS	0,085	±0,017	MW
Bar (Ba)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	149	±30	MW
Kobalt (Co)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	6,40	±1,28	MW
Molibden (Mo)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Arsen (As)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	8,56	±1,72	MW
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	28,4	±5,7	MW
Cyna (Sn)	mg/kg	s.m. PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	< 5,00	-	MW
Olej mineralny (węglowodory C12-C35)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-61 (A)	PS	< 20,0	-	MW
Suma benzyn (węglowodory C6-C12)	mg/kg	s.m. KJ-I-5.4-98 (A)	PS	< 0,70	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - w g PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 08.04.2010
KJ-I-5.4-98	KJ-I-5.4-98 - Procedura badawcza w wersji 03 z dnia 14.04.2010 (Benzyny jako suma stężeń zwiazków: benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, naftalen, 3-metylopentan, 2,2,4-trimetylopentan, 1,2,4-trimetylobenzen)
KJ-I-5.4-61	KJ-I-5.4-61 - Procedura badawcza w wersji 06 z dnia 08.05.2013

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości w wynikach badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie w wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec sprawozdania -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.analizy.srodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Eko-Projekt ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Eko-Projekt nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.